

A TANÁCS 2008/108/KKBP EGYÜTTES FELLÉPÉSE

(2008. február 12.)

az Európai Uniónak az Afrikai Nagy Tavak régiójáért felelős különleges képviselője megbízatásának módosításáról és meghosszabbításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

ELFOGADTA EZT AZ EGYÜTTES FELLÉPÉST:

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 14. cikkére, 18. cikke (5) bekezdésére, valamint 23. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A Tanács 2007. február 15-én elfogadta Roeland VAN DE GEER-nek a 2007. március 1. és 2008. február 29. közötti időszakra az Európai Unió Afrikai Nagy Tavak régiójáért felelős különleges képviselőjévé (EUKK) történő kinevezéséről szóló 2007/112/KKBP együttes fellépést ⁽¹⁾.
- (2) A Tanács 2007. június 12-én elfogadta az Európai Uniónak a Kongói Demokratikus Köztársaság biztonsági ágazatának reformja keretében folytatott rendfenntartó missziójáról és annak a kongói igazságszolgáltatással való viszonyáról (EUPOL RD Congo) szóló 2007/405/KKBP együttes fellépést ⁽²⁾, valamint a Kongói Demokratikus Köztársaság biztonsági ágazatának reformja keretében az Európai Unió tanács- és segítségnyújtási missziójáról (EUSEC RD Congo) szóló 2007/406/KKBP együttes fellépést ⁽³⁾.
- (3) A Tanács az uniós polgári válságkezelési műveleteknek a Tanács 2007. június 18-i ülésén jóváhagyott új parancsnoklási és ellenőrzési rendje tükrözésének érdekében 2007. december 20-án elfogadta a 2007/405/KKBP együttes fellépés (EUPOL RD Congo) módosításáról szóló 2008/38/KKBP együttes fellépést ⁽⁴⁾.
- (4) Az EUKK megbízatását a számára a Kongói Demokratikus Köztársaságban e két uniós misszió vonatkozásában meghatározott szerepnek megfelelően módosítani kell, valamint a 2007/112/KKBP együttes fellépés felülvizsgálata alapján tizenkét hónappal meg kell hosszabbítani.
- (5) Az EUKK megbízatását olyan helyzetben hajtja végre, amely rosszabbodhat és veszélyeztetheti a közös kül- és biztonságpolitikának a Szerződés 11. cikkében megállapított célkitűzéseit,

⁽¹⁾ HL L 46., 2007.2.16., 79. o.

⁽²⁾ HL L 151., 2007.6.13., 46. o.

⁽³⁾ HL L 151., 2007.6.13., 52. o.

⁽⁴⁾ HL L 9., 2008.1.12., 18. o.

1. cikk

Az Európai Unió különleges képviselője

Roeland VAN DE GEER-nek, mint az Európai Uniónak az Afrikai Nagy Tavak régiójáért felelős különleges képviselőjének a megbízatását a Tanács 2009. február 28-ig meghosszabbítja.

2. cikk

Politikai célkitűzések

Az EUKK megbízatása az Európai Uniónak az Afrikai Nagy Tavak régiójában a konfliktus utáni helyzet további stabilizálására és konszolidálására vonatkozó politikai célkitűzésein alapul, különös tekintettel az érintett országokban bekövetkező fejlemények regionális dimenziójára. A demokrácia és a helyes kormányzás alapvető normáinak, többek között az emberi jogok és a jogállamiság tiszteletben tartásának előmozdítása érdekében ezek a célkitűzések a következőket foglalják magukban:

- a) az Európai Uniónak az Afrikai Nagy Tavak régiójában folytatott következetes, fenntartható és felelős politikájához való aktív és hatékony hozzájárulása, amely előmozdítja a régióra vonatkozó egységes, átfogó uniós megközelítés kialakítását. Az EUKK támogatja a főtitkár/főképviseelő munkáját a régióban;
- b) az Európai Uniónak a régióban zajló stabilizációs és újjáépítési folyamatok iránti folyamatos elkötelezettségének biztosítása a helyszínen és a megfelelő nemzetközi fórumokon való aktív jelenlét révén, kapcsolat fenntartása a kulcsfontosságú szereplőkkel, valamint a válságkezeléshez való hozzájárulás;
- c) hozzájárulás az átmenet utáni szakaszhoz a Kongói Demokratikus Köztársaságban (KDK), különösen az új intézmények megszilárdítására irányuló politikai folyamat tekintetében, valamint az új kormánnyal folytatandó politikai konzultáció és koordináció szélesebb nemzetközi keretének meghatározása;
- d) az ENSZ-szel és a MONUC-kal szorosan együttműködve a KDK biztonsági ágazatának átfogó reformjára irányuló nemzetközi támogató erőfeszítésekhez való hozzájárulás, különös tekintettel arra, hogy az Európai Unió ebben az összefüggésben kész koordináló szerepet vállalni;

- e) a Nagy Tavak régiójáról szóló nemzetközi konferenciát követő intézkedések megfelelő végrehajtásához való hozzájárulás, különösen a Nagy Tavak titkárságával és főtítkárával, valamint a nyomonkövetési mechanizmusban részt vevő Trojkával kialakítandó szoros kapcsolatok, továbbá a régióban a jószomszédi kapcsolatok előmozdítása révén;
- f) a határokon átnyúló tevékenységet folytató fegyveres csoportok továbbra is jelentős, a régióbeli országok destabilizálásának és belső problémáik súlyosbodásának veszélyét hordozó problémájának kezelése;
- g) a konfliktus utáni stabilizáláshoz való hozzájárulás Burundiban, Ruandában és Ugandában, különösen a fegyveres csoportokkal, például az FNL-lel és az LRA-val ezzel párhuzamosan folytatott béketárgyalások révén.

3. cikk

Megbízatus

A politikai célkitűzések megvalósítása érdekében az EUKK megbízatusa a következőkre terjed ki:

- a) szoros kapcsolatot alakít ki és tart fenn az Afrikai Nagy Tavak régiójának országaival, az Egyesült Nemzetek Szervezetével, az Afrikai Unióval, a kulcsfontosságú afrikai országokkal és a KDK és az Európai Unió legfőbb partnereivel, valamint a regionális és szubregionális afrikai szervezetekkel, más jelentős harmadik országokkal és más, kulcsszerepet játszó régióbeli vezetőkkel;
- b) tanácsot ad és jelentést tesz az Európai Unió lehetőségeiről a stabilizációs és konszolidációs folyamat támogatása, valamint az uniós kezdeményezések megvalósításának legmegfelelőbb módja tekintetében;
- c) tanácsot ad és segítséget nyújt a KDK-ban folytatott biztonsági ágazati reform vonatkozásában;
- d) hozzájárul a Nagy Tavak régiójáról szóló nemzetközi konferenciát követő intézkedések végrehajtásához, különösen a régióban meghatározott, a konfliktusok megoldásában az erőszakmentesség és a kölcsönös védelem célkitűzését megvalósító, valamint a regionális együttműködésre vonatkozó politikák támogatásával, továbbá az emberi jogok, a demokratizálás és a helyes kormányzás előmozdítása, a büntetlenség elleni küzdelem, az igazságügyi együttműködés, valamint a természeti erőforrások jogellenes kiaknázása elleni küzdelem tekintetében;

- e) hozzájárul ahhoz, hogy a régió véleményformálói jobban megértsék az Európai Unió szerepét;
- f) igény szerint hozzájárul a felek közötti béke- és tűzszüneti megállapodások megtárgyalásához és végrehajtásához, valamint diplomáciai megbeszéléseket folytat a felekkel, amennyiben azok a megállapodások szabályait megszegik; a folyamatban lévő LRA-tárgyalások összefüggésében e tevékenységeket szorosan össze kell hangolni a szudáni EUKK-val;
- g) hozzájárul az Európai Unió emberi jogi politikájának és emberi jogi iránymutatásainak – különösen a gyermekekről, illetve a fegyveres konfliktusról szóló uniós iránymutatásoknak, valamint a nőkről, a békéről és a biztonságról szóló 1325(2000). ENSZ Biztonsági Tanácsi határozattal kapcsolatos uniós politikának – a végrehajtásához, többek között az e tekintetben bekövetkező fejlemények figyelemmel kísérése és az azokról tett jelentések révén.

4. cikk

A megbízatus végrehajtása

- (1) Az EUKK felel megbízatusának a főtítkár/főképviseelő felügyelete és operatív irányítása melletti végrehajtásáért.
- (2) A Politikai és Biztonsági Bizottság (PBB) kiemelt kapcsolatot tart fenn az EUKK-val, valamint az elsődleges kapcsolat-tartó a Tanácson belül. A PBB a megbízatus keretein belül stratégiai iránymutatást és politikai irányítást nyújt az EUKK számára.

5. cikk

Finanszírozás

- (1) Az EUKK megbízatusával kapcsolatos kiadások fedezésére szánt pénzügyi referenciaösszeg a 2008. március 1-jétől 2009. február 28-ig terjedő időszakra 1 370 000 EUR.
- (2) Az (1) bekezdésben meghatározott összegből finanszírozott kiadások 2008. március 1-jétől számolhatók el. A kiadásokat az Európai Közösségek általános költségvetésére vonatkozó eljárásokkal és szabályokkal összhangban kell kezelni, azzal a kivétellel, hogy semmilyen előfinanszírozás nem marad a Közösség tulajdonában.
- (3) A kiadások kezelése az EUKK és a Bizottság közötti szerződés tárgyát képezi. Az EUKK minden kiadást köteles elszámolni a Bizottságnak.

6. cikk

A csoport létrehozása és összetétele

(1) Megbízata és a rendelkezésre álló megfelelő pénzügyi eszközök keretein belül – az elnökséggel konzultálva, a főtitkár/főképviseelő közreműködésével, valamint a Bizottsággal való teljes együttműködésben – az EUKK felel az öt segítő csoport létrehozásáért. A csoportnak rendelkeznie kell a megbízata által megkívánt, a meghatározott politikai kérdésekre vonatkozó szakértelemmel. Az EUKK folyamatosan tájékoztatja a főtitkár/főképviseelőt, az elnökséget és a Bizottságot a csoport összetételéről.

(2) A tagállamok és az Európai Unió intézményei javaslatot tehetnek olyan személyzet kirendelésére, akik az EUKK-t munkájában segítik. A tagállamok vagy az EU intézményei által az EUKK mellé kirendelt alkalmazottak javadalmazását az érintett tagállam, illetve az EU érintett intézménye fedezi. A tagállamok által a Tanács Főtitkárságához kirendelt szakértőket is ki lehet helyezni az EUKK-hoz. A szerződéses nemzetközi alkalmazottaknak az uniós tagállamok állampolgárainak kell lenniük.

(3) A kirendelt személyzet minden tagja a küldő állam vagy uniós intézmény közigazgatási fennhatósága alatt marad, és az EUKK küldetésének érdekében jár el és végzi feladatát.

7. cikk

Az EUKK és személyzete részére biztosított kiváltságok és mentességek

Az EUKK küldetésének és az alkalmazottak feladatának elvégzéséhez és a zökkenőmentes működéshez szükséges kiváltságokról, mentességekről és egyéb garanciákról – adott esetben – a fogadó féllel/felekkel kell megállapodni. A tagállamok és a Bizottság minden ehhez szükséges támogatást megadnak.

8. cikk

Az EU minősített információk biztonsága

Az EUKK és csoportjának tagjai – különösen az EU minősített információk kezelése során – tiszteletben tartják a Tanács biztonsági szabályzatának elfogadásáról szóló, 2001. március 19-i 2001/264/EK tanácsi határozatban ⁽¹⁾ megállapított biztonsági elveket és minimumszabályokat.

9. cikk

Az információkhoz való hozzáférés és logisztikai támogatás

(1) A tagállamok, a Bizottság és a Tanács Főtitkársága biztosítja, hogy az EUKK minden lényeges információhoz hozzáférjen.

(2) Az elnökség, a Bizottság és/vagy a tagállamok adott esetben logisztikai segítséget nyújtanak a térségben.

10. cikk

Biztonság

Az EUKK – a Szerződés V. címe szerint az Európai Unión kívül műveleti minőségben alkalmazott személyi állomány biztonságára vonatkozó európai uniós politikának megfelelően – megbízatásával és a hatásköre alá tartozó földrajzi terület biztonsági helyzetével összhangban, a közvetlenül az irányítása alá tartozó állomány biztonsága érdekében meghoz valamennyi indokolt és megvalósítható intézkedést, elsősorban az alábbiakat:

a) az adott misszióra vonatkozó és a Tanács Főtitkárságának iránymutatásán alapuló biztonsági terv létrehozása, amely tartalmazza a misszióra vonatkozó fizikai, szervezeti és eljárási biztonsági intézkedéseket, szabályozza az állomány biztonságos mozgását a misszió területére és a misszió területén belül, továbbá kiterjed a biztonsági események kezelésére, amely magában foglalja a misszió vészhelyzeti intézkedési és evakuálási tervét;

b) annak biztosítása, hogy az Európai Unión kívül telepített teljes állomány a misszió területén fennálló körülmények által megkövetelt, nagy kockázat elleni biztosítással rendelkezzen;

c) annak biztosítása, hogy az Európai Unión kívül telepítendő csoportjának valamennyi tagja – a helyi szerződéses személyzetet is beleértve – megfelelő, a misszióknak a Tanács Főtitkársága szerinti biztonsági minősítéséhez igazodó biztonsági képésben részesüljön a misszió területére való megérkezés megelőzően vagy azt követően;

d) annak biztosítása, hogy a rendszeres biztonsági értékeléseket követően tett valamennyi elfogadott ajánlást végrehajtsák, és félidős, valamint a megbízata teljesítéséről szóló jelentések keretében írásos jelentés benyújtása a főtitkár/főképviseelő, a Tanács és a Bizottság részére az ajánlások végrehajtásáról és egyéb biztonsági kérdésekről.

11. cikk

Jelentéstétel

Az EUKK rendszeresen jelentést tesz a főtitkár/főképviseelőnek és a PBB-nek szóban és írásban. Az EUKK szükség szerint a munkacsoportoknak is jelentést tesz. A rendszeres írásbeli jelentéseket a COREU-hálózaton keresztül terjesztik. Az EUKK a főtitkár/főképviseelő vagy a PBB ajánlására jelentést tehet az Általános Ügyek és Külkapcsolatok Tanácsának.

12. cikk

Koordináció

(1) Az EUKK előmozdítja a KKBP/EBVP-szereplők és az általános uniós politikai koordináció közötti koherenciát. Elősegíti annak biztosítását, hogy valamennyi helyszíni uniós eszközt koherens módon alkalmazzanak az EU politikai céljainak megvalósítása érdekében. Az EUKK tevékenységét össze kell hangolni az elnökség és a Bizottság, valamint adott esetben a térségben működő többi EUKK tevékenységével. Az EUKK rendszeresen tájékoztatja a tagállamok külképviseleteit és a Bizottság küldöttségeit.

⁽¹⁾ HL L 101., 2001.4.11., 1. o. A legutóbb a 2007/438/EK határozattal (HL L 164., 2007.6.26., 24. o.) módosított határozat.

(2) Az EUKK helyben szoros kapcsolatot tart fenn az elnökséggel, a Bizottsággal és a tagállami külképviseletek vezetőivel, akik mindent megtesznek annak érdekében, hogy az EUKK-nak megbízatása végrehajtásában segítséget nyújtsanak. Az EUKK egyéb, a helyszínen lévő nemzetközi és regionális szereplőkkel is kapcsolatot tart.

(3) Az EUKK biztosítja az EUSEC és az EUPOL RD Congo misszió által folytatott tevékenységek összhangját, valamint helyi politikai iránymutatást nyújt e missziók vezetői számára. Az EUKK elősegíti a biztonsági ágazat KDK-beli reformjában részt vevő többi nemzetközi szereplővel való koordinációt. Az EUKK és a polgári műveleti parancsnok egymással szükség esetén konzultációt folytat.

13. cikk

Felülvizsgálat

Ezen együttes fellépés végrehajtását, valamint az Európai Uniónak az érintett régióban történő egyéb hozzájárulásaival való koherenciáját rendszeresen felül kell vizsgálni. Az EUKK 2009. június végéig az elért eredményekről jelentést, 2009. november közepéig a megbízatás teljesítéséről átfogó jelentést nyújt be a főtitkár/főképviseelőnek, a Tanácsnak és a Bizottságnak. Ezek a jelentések alapul szolgálnak az érintett munkacsoportok és a PBB számára ezen együttes fellépés értékeléséhez.

A szerepvállalás átfogó prioritásainak összefüggésében a főtitkár/főképviseelő ajánlást tesz a Politikai és Biztonsági Bizottságnak (PBB) a megbízatás megújítását, módosítását vagy befejezését elrendelő tanácsi határozatra vonatkozóan.

14. cikk

Hatálybalépés

Ez az együttes fellépés az elfogadásának napján lép hatályba.

15. cikk

Kihirdetés

Ezt az együttes fellépést az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2008. február 12-én.

a Tanács részéről

az elnök

A. BAJUK